

Licenční dohoda s koncovým uživatelem

Software, který je součástí produktu Garmin (dále jen „Software“), je majetkem společnosti Garmin Ltd. nebo jejích poboček (dále jen „společnost Garmin“). Mapová data poskytnutá třetí stranou, která jsou součástí produktu Garmin nebo se dodávají společně s ním (dále jen „Mapová data“), jsou majetkem společnosti NAVTEQ North America LLC anebo jejích poboček („NAVTEQ“) a společnost Garmin na ně získala licenci. Společnost Garmin poskytuje licenci rovněž na informace, text, zobrazení, grafiku, fotografie, audio, video, zobrazení a další aplikace a data od subdodavatelů (dále jen „Data obsahu poskytovaného třetí stranou“). Mapová data a Data obsahu poskytovaného třetí stranou dále společně jen jako „Data“. Software i Data jsou chráněny autorskými zákony a mezinárodními smlouvami o autorských právech. Na Software a Data se poskytují licence, neprodávají se. Software a Data jsou poskytovány v rámci následující licence a podléhají následujícím podmínkám, které jsou uvedeny v dohodě s koncovým uživatelem (dále jen „Vy“ a „Váš“) na jedné straně a společností Garmin a jejími poskytovateli licence (včetně poskytovatelů licence a dodavatelů) a pobočkami na straně druhé.

DŮLEŽITÁ INFORMACE: PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE TUTO LICENČNÍ DOHODU. INSTALACÍ, KOPÍROVÁNÍM NEBO JINOU FORMOU POUŽÍVÁNÍ TOHOTO PRODUKTU POTVRZUJETE, ŽE JSTE SI TUTO LICENČNÍ DOHODU PŘEČETLI A SOUHLASÍTE S JEJÍMI PODMÍNKAMI. POKUD S PODMÍNKAMI NESOUHLASÍTE A CHCETE, ABY VÁM BYLA VRÁCENA CELÁ ČÁSTKA, VRAŤTE KOMPLETNÍ PRODUKT DO 7 DNŮ OD DATA JEHO ZAKOUPENÍ (POKUD JSTE ZAKOUPILI NOVÝ PRODUKT) PRODEJCI, U NĚHOŽ JSTE TENTO PRODUKT ZAKOUPILI.

Licenční podmínky

Společnost Garmin (dále jen „my“ nebo „nás“) poskytuje přenosná média obsahující počítačový software (dále jen „Software“) a zabudovaná nebo přiložená Data včetně jakékoli online nebo elektronické dokumentace a tištěných materiálů (pro účely této Licenční dohody společně označovaných jako „Produkt“) a uděluje vám omezenou nevýhradní licenci pro používání Produktu v souladu s podmínkami této Dohody. Souhlasíte, že budete tato Data používat spolu s produktem společnosti Garmin výhradně k soukromým účelům nebo případně pro interní provoz firmy a nikoli pro středisko služeb, částečné podílňictví na majetku, další prodej nebo jiné podobné účely. Stejně tak, ale v rámci omezení stanovených v následujících odstavcích, můžete tato Data kopírovat pouze podle potřeby pro použití k (i) jejich zobrazení a (ii) uložení za předpokladu, že neodeberete žádné přiložené doložky o autorských právech a

nebudete žádným způsobem měnit Software ani Data. Souhlasíte, že nebudete žádným jiným způsobem reprodukovat, kopírovat, měnit, dekompilovat, rozebírat, provádět zpětné sestavení ani vytvářet odvozené produkty žádné části Produktu a nebudete jej převádět ani distribuovat v jakékoli formě a k jakýmkoli účelům s výjimkou rozsahu stanoveného zákonem. Společnost Garmin si rovněž vyhrazuje právo kdykoli ukončit nabízení jakýchkoli dat dodávaných jakýmkoli dodavatelem třetí strany, pokud tento dodavatel přestane takovýto obsah dodávat nebo pokud z jakéhokoli důvodu vyprší smlouva mezi společnostmi Garmin a tímto dodavatelem.

Omezení. S výjimkou případů, kdy vám bylo společností Garmin výslovně uděleno oprávnění k používání a bez omezení na předchozí odstavce, nemáte povolení používat tato Data s jinými produkty, systémy nebo nainstalovanými aplikacemi nebo je jinak propojovat při komunikaci se zařízeními a produkty, které mají možnost vysílání, správy vozových parků nebo podobnými aplikacemi, kde se Data používají v centrálním řídicím středisku pro dispečink vozového parku. Dále se zakazuje pronajímat nebo poskytovat leasing na Data nebo produkty společnosti Garmin obsahující Data jiné osobě nebo třetí straně. Pronajímání takových produktů mají povoleny pouze ty autopůjčovny, které mají od společnosti Garmin výslovné písemné povolení pronajímat svým zákazníkům produkty společnosti Garmin, které obsahují Data.

nüMaps™ Lifetime. Pokud si zakoupíte celoživotní předplatné služby nüMaps Lifetime (prodávané samostatně), obdržíte až čtyři (4) aktualizace Mapových dat ročně ve chvíli, kdy budou tyto aktualizace přístupné na webových stránkách společnosti Garmin k jednomu (1) kompatibilnímu produktu společnosti Garmin, a to do konce životnosti produktu nebo dokud bude společnost Garmin přijímat Mapová data od společnosti NAVTEQ, podle toho, která doba bude kratší. Aktualizace, které obdržíte na základě předplatného, budou aktualizacemi stejných zeměpisných mapových dat, která byla původně obsažena v produktu společnosti Garmin při jeho zakoupení. V některých případech nemusí v produktu společnosti Garmin zbývat dostatečně velká paměť pro načtení aktualizace stejných mapových dat, která byla původně součástí produktu společnosti Garmin, v takovém případě je nutné, abyste buď (a) pro aktualizace vybrali omezené pokrytí mapovými daty, nebo (b) si samostatně zakoupili paměťovou kartu microSD nebo SD (pokud je použitelná pro váš produkt společnosti Garmin) a načteli celé nebo část pokrytí mapovými daty pro aktualizace na kartu a vložili kartu do slotu pro paměťovou kartu microSD nebo SD, která je součástí produktu společnosti Garmin. Pokud porušíte podmínky této Dohody nebo svého předplatného, může společnost Garmin celoživotní předplatné služby nüMaps Lifetime kdykoli ukončit. Vaše doživotní předplatné nüMaps nelze převést na jinou osobu ani na jiný produkt společnosti Garmin.

Bez záruky. Tento Produkt (včetně Dat) je poskytován „tak, jak je“ a souhlasíte s tím, že jej budete používat na vlastní riziko. Společnost Garmin a její poskytovatelé licencí (a jejich poskytovatelé licencí a dodavatelé) neposkytují žádné záruky, vyjádření ani prohlášení jakéhokoli druhu, ať již vyjádřená nebo předpokládaná, vyplývající ze zákona nebo jiných ustanovení včetně, ale bez omezení na obsah, kvalitu, přesnost, úplnost, efektivitu, spolehlivost, obchodovatelnost, vhodnost pro určitý účel, používání nebo výsledky odvozené z používání Produktu nebo že budou Data či server nepřerušovaná či bezchybná.

Zřeknutí se záruky. SPOLEČNOST GARMIN A JEJÍ POSKYTOVATELÉ LICENCÍ (VČETNĚ JEJICH POSKYTOVATELŮ LICENCÍ A DODAVATELŮ) SE ZŘÍKAJÍ VEŠKERÝCH ZÁRUK, AŤ JIŽ VÝSLOVNÝCH ČI KONKLUDENTNÍCH, ZA KVALITU, VÝKON, OBCHODOVATELNOST, VHODNOST PRO URČITÝ ÚČEL NEBO NEPORUŠOVÁNÍ. ŽÁDNÉ ÚSTNÍ ANI PÍSEMNÉ DOPORUČENÍ NEBO INFORMACE POSKYTNUTÉ SPOLEČNOSTÍ GARMIN NEBO JEJÍMI DODAVATELI A POSKYTOVATELI LICENCE NEPŘEDSTAVUJÍ ZÁRUKU A NELZE NA NĚ V TOMTO SMĚRU SPOLÉHAT. TOTO ZŘEKnutí SE ZÁRUK JE NEZBYTNOU PODMÍNKOU TÉTO DOHODY. Některé státy, oblasti a území neumožňují určitá vyloučení ze záruky. V tomto rozsahu se na vás výše uvedená vyloučení tedy nemusí vztahovat.

Zřeknutí se odpovědnosti. SPOLEČNOST GARMIN A JEJÍ POSKYTOVATELÉ LICENCE (VČETNĚ JEJICH POSKYTOVATELŮ LICENCE A DODAVATELŮ) NENESE VŮČI VÁM ODPOVĚDNOST V NÁSLEDUJÍCÍCH PŘÍPADECH: POKUD JDE O JAKÉKOLI UPLATNĚNÍ NÁROKU, POŽADAVKU NEBO ŽALOBY BEZ OHLEDU NA POVAHU PŘÍČINY TAKOVÉHO NÁROKU, POŽADAVKU NEBO ŽALOBY UVÁDĚJÍCÍCH JAKOUKOLI ÚDAJNOU ZTRÁTU, ÚRAZ ČI NÁHRADU ŠKOD, AŤ JIŽ PŘÍMÉ NEBO NEPŘÍMÉ, JEŽ MOHOU VYPLÝVAT Z POUŽITÍ NEBO DRŽENÍ INFORMACÍ, ANI JINÝ UŠLÝ ZISK ČI ZTRÁTU, VÝNOS, SMLOUVU ČI ÚSPORY, ANI ZA ŽÁDNÉ JINÉ PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, ZVLÁŠTNÍ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY PLYNOUCÍ Z VAŠEHO POUŽÍVÁNÍ NEBO NESCHOPNOSTI POUŽÍVAT TYTO INFORMACE, ZA ŽÁDNÉ ZÁVADY NA DATECH NEBO INFORMACÍCH ČI ZA PORUŠENÍ TĚCHTO PODMÍNEK UVEDENÝCH V ŽALOBĚ O SPLNĚNÍ SMLOUVY NEBO V ŽALOBĚ O PŘEČIN NEBO NA ZÁKLADĚ ZÁRUKY, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST GARMIN NEBO JEJÍ POSKYTOVATELÉ LICENCE BYLI NA MOŽNOST TAKOVÝCHTO ŠKOD PŘEDEM UPOZORNĚNÍ. CELKOVÁ ODPOVĚDNOST SPOLEČNOSTI GARMIN A JEJÍCH POSKYTOVATELŮ LICENCE V RÁMCI ZÁVAZKŮ PLYNOUCÍCH Z TĚTO DOHODY NEBO JINÝCH DOHOD VZTAHUJÍCÍCH SE K PRODUKTU NEBO DATŮM SPOLEČNOSTI GARMIN NEPŘEKROČÍ

ČÁSTKU 1,00 USD. Některé státy, oblasti a území neumožňují určitá vyloučení ze záruky nebo omezení škody. V tomto rozsahu se na vás výše uvedená vyloučení tedy nemusí vztahovat.

Zřeknutí se podpory. Reference na jakékoli produkty, služby, procesy, hypertextové odkazy na třetí strany nebo jiná Data podle obchodních názvů, ochranných známek, výrobce, dodavatele nebo jiných prostředků nemusí nutně představovat nebo zahrnout jeho podporu, sponzorování nebo doporučení společností Garmin či jejími poskytovateli licencí. Informace o produktech a službách jsou výhradní zodpovědností jednotlivých dodavatelů. Název a logo NAVTEQ, obchodní známky a loga NAVTEQ a NAVTEQ ON BOARD a všechny další obchodní značky a názvy značek, které jsou majetkem společnosti NAVTEQ North America LLC, nemohou být využívány komerčním způsobem bez předchozího písemného souhlasu společnosti NAVTEQ.

Kontrola vývozu. Souhlasíte, že nebudete ze žádného místa exportovat jakoukoli část Dat, která vám byla poskytnuta nebo jakýkoli produkt, který vám byl přímo poskytnut s výjimkou shody se všemi licencemi a schváleními vyžadovanými na základě příslušných vývozních zákonů, pravidel a směrnic.

Odškodnění. Souhlasíte, že zdarma odškodníte, obhájíte a ochráníte společnost Garmin a její poskytovatele licence (včetně jejich poskytovatelů licencí, dodavatelů, nabyvatelů, poboček, sesterských společností a příslušných vedoucích pracovníků, členů představenstva, zaměstnanců, akcionářů, agentů a zástupců jednotlivých uvedených orgánů) před jakýmkoli závazkem, ztrátou, úrazem (včetně smrtelných úrazů), požadavky, žalobami, náklady, výdaji nebo prohlášeními jakéhokoli typu či druhu, zejména výdaji na advokáty plynoucí z vašeho použití či držení Produktu (včetně Dat) nebo s nimi související.

Kanadská Mapová data. Mapová data pro Kanadu mohou obsahovat nebo odrážet data poskytovatelů licence, včetně Jejeho Veličenstva a Kanadské pošty. Na tato data je poskytována licence na bázi „tak jak jsou“. Poskytovatelé licencí, včetně Jejeho Veličenstva a Kanadské pošty, neudílejí žádné garance, nečiní prohlášení ani záruky týkající se těchto dat, výslovné ani konkludentní, vyplývající ze zákona apod., zejména pokud jde o účinnost, úplnost, přesnost či vhodnost pro určitý účel. Poskytovatelé licencí, včetně Jejeho Veličenstva a Kanadské pošty, nenesou žádnou odpovědnost ve vztahu k jakémukoli nároku, požadavku či žalobě, bez ohledu na povahu příčiny takového nároku, požadavku či žaloby, uvádějících údajnou ztrátu, úraz či náhradu škod, a to přímé či nepřímé, které mohou vyplynout z používání či držení dat nebo Mapových dat. Poskytovatelé licencí, včetně Jejeho Veličenstva a Kanadské pošty, nenesou odpovědnost za ztrátu tržeb či smluv ani za následnou ztrátu jakéhokoli druhu vyplývající z jakékoli vady na datech nebo Mapových datech. Poskytovatele licencí, zejména Její Veličenstvo královna, Ministr přírodních zdrojů

Kanady a Kanadská pošta, jejich vedoucí pracovníci, zaměstnanci a zástupci, odškodníte a ochráníte před jakýmkoli nárokem, požadavkem či žalobou, bez ohledu na povahu příčiny takového nároku, požadavku či žaloby, uvádějící údajnou ztrátu, náklady, výdaje, náhrady škod či úraz (včetně smrtelných úrazů) vyplývajících z používání či držení dat nebo Mapových dat. Podmínky obsažené v tomto oddílu jsou dodatkem ke všem právům a závazkům stran stanovených v této Dohodě. Pokud je jakékoliv z ustanovení v tomto oddílu nekonzistentní s nebo v rozporu s jakýmkoliv jiným ustanovením této Dohody, jsou směrodatná ustanovení v tomto oddíle.

Mapová data Spojených států. Společnost NAVTEQ je držitelem nevýhradní licence udělené společností United States Postal Service® ke zveřejňování a prodeji informací o poštovních směrovacích číslech – služba ZIP+4®. ©United States Postal Service® 2010. Ceny nejsou stanovovány, určovány nebo schvalovány společností United States Postal Service®. Následující ochranné známky a registrace jsou ve vlastnictví společnosti USPS: United States Postal Service, USPS a ZIP+4.

Kanadská Mapová data. Mapová data pro Kanadu zahrnují informace použité se svolením kanadských úřadů, včetně úřadů Jeho Veličenstva © Her Majesty a © Queen's Printer for Ontario, společnosti © Canada Post, databáze GeoBase®, ministerstva pro přírodní zdroje © Department of Natural Resources Canada. Všechna práva vyhrazena.

Australská mapová data. Mapová data pro Austrálii jsou založena na datech, na které získala společnost NAVTEQ licenci od společnosti PSMA Australia Limited (www.pdma.com.au). Dále produkt zahrnuje data chráněná autorským právem společností © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited a Continental Pty Ltd. Pokud Produkt používá kódy systému RDS-TMC obsažené v Mapových datech, jsou tyto kódy umístění dopravy chráněny autorským právem společnosti © 2010 Telstra Corporation Limited a jejich poskytovatelů licence.

Doba platnosti. Tato Dohoda je platná, dokud (i) není období odběru ukončeno (vámi nebo společností Garmin) nebo neskončí platnost odběru nebo (ii) společnost Garmin neukončí tuto Dohodu z jakéhokoli důvodu včetně, ale bez omezení na situace, kdy společnost Garmin zjistí, že došlo k porušení některé z podmínek uvedených v této Dohodě. Dále bude tato Dohoda okamžitě ukončena při ukončení dohody mezi společností Garmin a některou třetí stranou, od které společnost Garmin obdržela licenci na data.

Celý text dohody. Tyto podmínky představují celý text dohody mezi společností Garmin (a jejími poskytovateli licence a dodavateli) a vámi, která se vztahuje na výše

uvedený předmětný produkt, a je zcela nadřazena jakékoli a všem písemným nebo ústním dohodám dříve existujícím mezi námi bez ohledu na tento předmětný produkt.

Rozhodující právo.

(a) Data společnosti NAVTEQ používaná v Evropské unii

Výše uvedené podmínky se řídí zákonem státu Nizozemsko, aniž by to mělo vliv na (i) ustanovení plynoucí z konfliktu zákonů nebo (ii) Konvence Spojených národů o smlouvách pro mezinárodní prodej zboží, jejichž uplatnění je tímto výslovně vyloučeno. Souhlasíte, že soudnímu úřadu státu Nizozemsko předložíte jakékoli a všechny spory, nároky a žaloby plynoucí z Dat společnosti NAVTEQ poskytnutých podle této dohody nebo s nimi související.

(b) Data společnosti NAVTEQ pro Severní Ameriku a jiná data společnosti NAVTEQ mimo Evropskou unii

Výše uvedené podmínky se řídí zákonem státu Illinois, aniž by to mělo vliv na (i) ustanovení plynoucí z konfliktu ustanovení zákonů nebo (ii) Konvence Spojených národů o smlouvách pro mezinárodní prodej zboží, jejichž uplatnění je tímto výslovně vyloučeno. Souhlasíte, že soudnímu úřadu státu Illinois předložíte jakékoli a všechny spory, nároky a žaloby plynoucí z Dat společnosti NAVTEQ poskytnutých podle této dohody nebo s nimi související.

(c) Spory, nároky a žaloby netýkající se dat společnosti NAVTEQ

Výše uvedené podmínky se řídí zákony státu Kansas, a to bez uplatnění (i) ustanovení konfliktu zákonů nebo (ii) Konvence Spojených národů o smlouvách pro mezinárodní prodej zboží, jejichž uplatnění je tímto výslovně vyloučeno. Souhlasíte, že soudnímu úřadu státu Kansas předložíte jakékoliv a všechny spory, nároky a akce plynoucí z Dat udělených touto dohodou nebo s nimi související.

Vládní koncoví uživatelé. Je-li koncovým uživatelem agentura, vládní resort nebo jiná organizační jednotka vlády Spojených států nebo je-li Produkt zcela či částečně financován vládou Spojených států, pak platí, že používání, duplikování, reprodukce, vydávání, změny, odhalení nebo přenos Produktu a příložené dokumentace podléhají omezením stanoveným ve smlouvě DFARS 252.227-7014(a)(1) (červenec 1995) (definice komerčního počítačového softwaru DOD), DFARS 27.7202-1 (zásady DOD pro komerční počítačový software), FAR 52.227-19 (červenec 1987) (doložka o počítačovém softwaru pro civilní agentury), DFARS 252.227-7015 (listopad 1995) (technické údaje DOD – doložka o technických údajích); FAR 52.227-14 Nahrazuje doložky I, II a III (JUN 1987) (doložka o technických údajích pro občanské agentury

a nekomerční počítačový software); a smlouvy FAR 12.211 a FAR 12.212 (získání komerční položky). V případě konfliktu mezi jakýmkoli ustanoveními smluv FAR a DFARS zde uvedených a jejich Licence je určující výklad, který poskytuje vyšší omezení vládních pravidel. Dodavatelem/výrobce jsou společnosti Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, USA a NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® je ochranná známka společnosti Garmin Ltd. nebo jejích dceřiných společností registrovaná v USA a dalších zemích. Tyto obchodní značky nelze používat bez výslovného souhlasu společnosti Garmin.

NAVTEQ je ochranná známka v USA. a dalších zemích. Všechny ostatní názvy společností a ochranné známky uvedené nebo zmíněné odkazem v této dokumentaci jsou majetkem jejich příslušných vlastníků. Všechna práva vyhrazena.